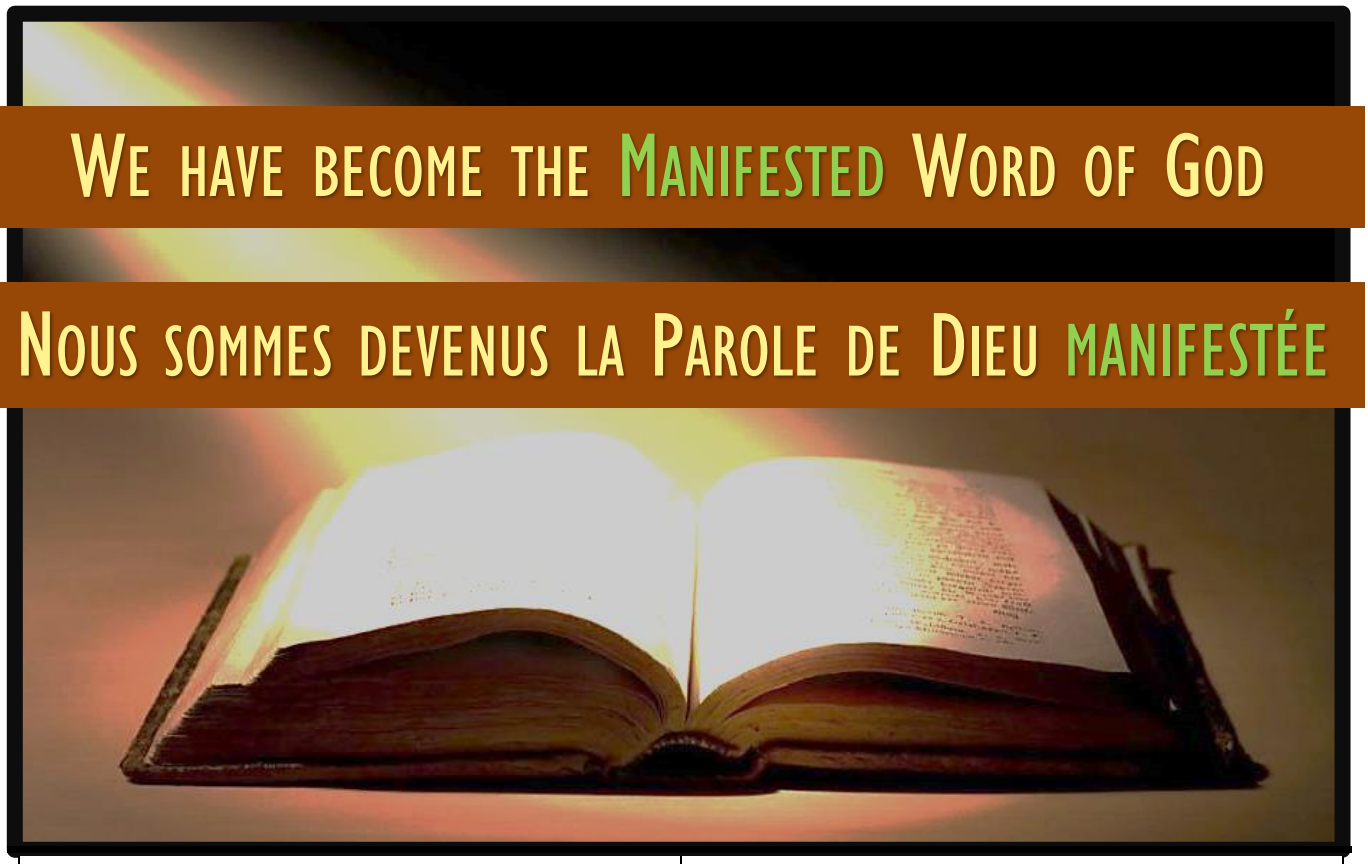
2026-08-23



We have become the Manifested Word of God

Nous sommes devenus la Parole de Dieu manifestée

JEREMIAH 29:11-13

11 For I know the thoughts that I think toward you, saith the LORD, thoughts of peace, and not of evil, to give you an expected end.

12 Then shall ye call upon me, and ye shall go and pray unto me, and I will hearken unto you.

13 And ye shall seek me, and find me, when ye shall search for me with all your heart.

JÉRÉMIE 29.11-13

11 Car je connais les projets que j'ai formés sur vous, dit l'Éternel, projets de paix et non de malheur, afin de vous donner un avenir et de l'espérance.

12 Vous m'invoquerez, et vous partirez; vous me prierez, et je vous exaucerai.

13 Vous me chercherez, et vous me trouverez, si vous me cherchez de tout votre cœur.

LUKE 11:9-13

9 And I say unto you, Ask, and it shall be given you; seek, and ye shall find; knock, and it shall be opened unto you.

10 For every one that asketh receiveth; and he that seeketh findeth; and to him that knocketh it shall be opened.

11 If a son shall ask bread of any of you that is a father, will he give him a stone? or if he ask a fish, will he for a fish give him a serpent?

12 Or if he shall ask an egg, will he offer him a scorpion?

13 If ye then, being evil, know how to give good gifts unto your children: how much more shall your heavenly Father give the Holy Spirit to them that ask him?

LUC 11.9-13

9 Et moi, je vous dis : Demandez, et l'on vous donnera; cherchez, et vous trouverez; frappez, et l'on vous ouvrira.

10 Car quiconque demande reçoit, celui qui cherche trouve, et l'on ouvre à celui qui frappe.

11 Quel est parmi vous le père qui donnera une pierre à son fils, s'il lui demande du pain? Ou, s'il demande un poisson, lui donnera-t-il un serpent au lieu d'un poisson?

12 Ou, s'il demande un œuf, lui donnera-t-il un scorpion?

13 Si donc, méchants comme vous l'êtes, vous savez donner de bonnes choses à vos enfants, à combien plus forte raison le Père céleste donnera-t-il le Saint-Esprit à ceux qui le lui demandent.



JOHN 15:4-8

4 Abide in me, and I in you. As the branch cannot bear fruit of itself, except it abide in the vine; no more can ye, except ye abide in me.

5 I am the vine, ye are the branches: He that abideth in me, and I in him, the same bringeth forth much fruit: for without me ye can do nothing.

6 If a man abide not in me, he is cast forth as a branch, and is withered; and men gather them, and cast them into the fire, and they are burned.

7 If ye abide in me, and my words abide in you, ye shall ask what ye will, and it shall be done unto you.

8 Herein is my Father glorified, that ye bear much fruit; so shall ye be my disciples.

JEAN 15.4-8

4 Demeurez en moi, et je demeurerai en vous. Comme le sarment ne peut de lui-même porter du fruit, s'il ne demeure attaché au cep, ainsi vous ne le pouvez non plus, si vous ne demeurez en moi.

5 Je suis le cep, vous êtes les sarments. Celui qui demeure en moi et en qui je demeure porte beaucoup de fruit, car sans moi vous ne pouvez rien faire.

6 Si quelqu'un ne demeure pas en moi, il est jeté dehors, comme le sarment, et il sèche; puis on ramasse les sarments, on les jette au feu, et ils brûlent.

7 Si vous demeurez en moi, et que mes paroles demeurent en vous, demandez ce que vous voudrez, et cela vous sera accordé.

8 Si vous portez beaucoup de fruit, c'est ainsi que mon Père sera glorifié, et que vous serez mes disciples.

ROMANS 8:28-31

28 And we know that all things work together for good to them that love God, to them who are the called according to his purpose.

29 For whom he did foreknow, he also did predestinate to be conformed to the image of his Son, that he might be the firstborn among many brethren.

30 Moreover whom he did predestinate, them he also called: and whom he called, them he also justified: and whom he justified, them he also glorified.

31 What shall we then say to these things?
If God be for us,
who can be against us?

ROMAINS 8.28-31

28 Nous savons, du reste, que toutes choses concourent au bien de ceux qui aiment Dieu, de ceux qui sont appelés selon son dessein.

29 Car ceux qu'il a connus d'avance, il les a aussi prédestinés à être semblables à l'image de son Fils, afin que son Fils soit le premier-né entre plusieurs frères.

30 Et ceux qu'il a prédestinés, il les a aussi appelés;
et ceux qu'il a appelés, il les a aussi justifiés;
et ceux qu'il a justifiés, il les a aussi glorifiés.

31 Que dirons-nous donc à l'égard de ces choses?
Si Dieu est pour nous, qui sera contre nous?

I CORINTHIANS 6:7	I CORINTHIENS 6.7
7 Now therefore there is utterly a fault among you, because ye go to law one with another. Why do ye not rather take wrong? Why do ye not rather suffer yourselves to be defrauded?	**7** C'est déjà certes un défaut chez vous que d'avoir des procès les uns avec les autres. Pourquoi ne souffrez-vous pas plutôt quelque injustice? Pourquoi ne vous laissez-vous pas plutôt dépouiller?

II CORINTHIANS 6:16	II CORINTHIENS 6.16
16 And what agreement hath the temple of God with idols? for ye are the temple of the living God; as God hath said, I will dwell in them, and walk in them; and I will be their God, and they shall be my people.	**16** Quel rapport y a-t-il entre le temple de Dieu et les idoles? Car nous sommes le temple du Dieu vivant, comme Dieu l'a dit : J'habiterai et je marcherai au milieu d'eux; je serai leur Dieu, et ils seront mon peuple.

EPHESIANS 1:3-6	ÉPHÉSIENS 1.3-6
3 Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who hath blessed us with all spiritual blessings in heavenly places in Christ:	**3** Béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, qui nous a bénis de toutes sortes de bénédictions spirituelles dans les lieux

4 According as he hath chosen us in him before the foundation of the world, that we should be holy and without blame before him in love:

5 Having predestinated us unto the adoption of children by Jesus Christ to himself, according to the good pleasure of his will,

6 To the praise of the glory of his grace, wherein he hath made us accepted in the beloved.

célestes en Christ!

4 En lui Dieu nous a élus avant la fondation du monde, pour que nous soyons saints et sans défaut devant lui. Dans son amour,

5 nous ayant prédestinés à être ses enfants d'adoption par Jésus-Christ, selon le bon plaisir de sa volonté,

6 à la louange de la gloire de sa grâce qu'il nous a accordée en son bien-aimé.

EPHESIANS 1:11-14

11 In whom also we have obtained an inheritance, being predestinated according to the purpose of him who worketh all things after the counsel of his own will:

12 That we should be to the praise of his glory, who first trusted in Christ.

13 In whom ye also trusted, after that ye heard the word of truth, the gospel of your

ÉPHÉSIENS 1.11-14

11 En lui nous sommes aussi devenus héritiers, ayant été prédestinés suivant la résolution de celui qui opère toutes choses d'après le conseil de sa volonté,

12 afin que nous servions à la louange de sa gloire, nous qui d'avance avons espéré en Christ.

13 En lui vous aussi, après avoir entendu la parole de la vérité, l'Évangile de votre

salvation: in whom also after that ye believed, ye were sealed with that holy Spirit of promise,	salut, en lui vous avez cru et vous avez été scellés du Saint-Esprit qui avait été promis,
14 Which is the earnest of our inheritance until the redemption of the purchased possession, unto the praise of his glory.	**14** lequel est un gage de notre héritage, pour la rédemption de ceux que Dieu s'est acquis, à la louange de sa gloire.

EPHESIANS 3:16-19	**ÉPHÉSIENS 3.16-19**
16 That he would grant you, according to the riches of his glory, to be strengthened with might by his Spirit in the inner man;	**16** afin qu'il vous donne, selon la richesse de sa gloire, d'être puissamment fortifiés par son Esprit dans l'homme intérieur,
17 That Christ may dwell in your hearts by faith; that ye, being rooted and grounded in love,	**17** en sorte que Christ habite dans vos cœurs par la foi; afin qu'étant enracinés et fondés dans l'amour,
18 May be able to comprehend with all saints what is the breadth, and length, and depth, and height;	**18** vous puissiez comprendre avec tous les saints quelle est la largeur, la longueur, la profondeur et la hauteur,
19 And to know the love of Christ, which passeth knowledge, that ye might be filled with all the fulness of God.	**19** et connaître l'amour de Christ, qui surpasse toute connaissance, en sorte que vous soyez remplis jusqu'à toute la plénitude de Dieu.

PHILIPPIANS 2:12-16

12 Wherefore, my beloved, as ye have always obeyed, not as in my presence only, but now much more in my absence, work out your own salvation with fear and trembling.

13 For it is God which worketh in you both to will and to do of his good pleasure.

14 Do all things without murmurings and disputings:

15 That ye may be blameless and harmless, the sons of God, without rebuke, in the midst of a crooked and perverse nation, among whom ye shine as lights in the world;

16 Holding forth the word of life; that I may rejoice in the day of Christ, that I have not run in vain, neither laboured in vain.

PHILIPPIENS 2.12-16

12 Ainsi, mes bien-aimés, comme vous avez toujours obéi, travaillez à votre salut avec crainte et tremblement, non seulement comme en ma présence, mais bien plus encore maintenant que je suis absent;

13 car c'est Dieu qui produit en vous le vouloir et le faire, selon son bon plaisir.

14 Faites toutes choses sans murmures ni hésitations,

15 afin que vous soyez irréprochables et purs, des enfants de Dieu irrépréhensibles au milieu d'une génération perverse et corrompue, parmi laquelle vous brillez comme des flambeaux dans le monde,

16 portant la parole de vie; et je pourrai me glorifier, au jour de Christ, de n'avoir pas couru en vain ni travaillé en vain.

II PETER 1:1-10

1 Simon Peter, a servant and an apostle of Jesus Christ, to them that have obtained like precious faith with us through the righteousness of God and our Saviour Jesus Christ:

2 Grace and peace be multiplied unto you through the knowledge of God, and of Jesus our Lord,

3 According as his divine power hath given unto us all things that pertain unto life and godliness, through the knowledge of him that hath called us to glory and virtue:

4 Whereby are given unto us exceeding great and precious promises: that by these ye might be partakers of the divine nature, having escaped the corruption that is in the world through lust.

5 And beside this, giving all diligence, add to your faith virtue; and to virtue knowledge;

II PIERRE 1.1-10

1 Simon Pierre, serviteur et apôtre de Jésus-Christ, à ceux qui ont reçu en partage une foi du même prix que la nôtre, par la justice de notre Dieu et Sauveur Jésus-Christ :

2 que la grâce et la paix vous soient multipliées par la connaissance de Dieu et de Jésus notre Seigneur !

3 Comme sa divine puissance nous a donné tout ce qui contribue à la vie et à la piété, au moyen de la connaissance de celui qui nous a appelés par sa propre gloire et par sa vertu,

4 lesquelles nous assurent de sa part les plus grandes et les plus précieuses promesses, afin que par elles vous deveniez participants de la nature divine, en fuyant la corruption qui existe dans le monde par la convoitise,

5 à cause de cela même, faites tous vos efforts pour joindre à votre foi la vertu, à la vertu la science,

6 And to knowledge temperance; and to temperance patience; and to patience godliness;

7 And to godliness brotherly kindness; and to brotherly kindness charity.

8 For if these things be in you, and abound, they make you that ye shall neither be barren nor unfruitful in the knowledge of our Lord Jesus Christ.

9 But he that lacketh these things is blind, and cannot see afar off, and hath forgotten that he was purged from his old sins.

10 Wherefore the rather, brethren, give diligence to make your calling and election sure: for if ye do these things, ye shall never fall:

6 à la science la tempérance, à la tempérance la patience, à la patience la piété,

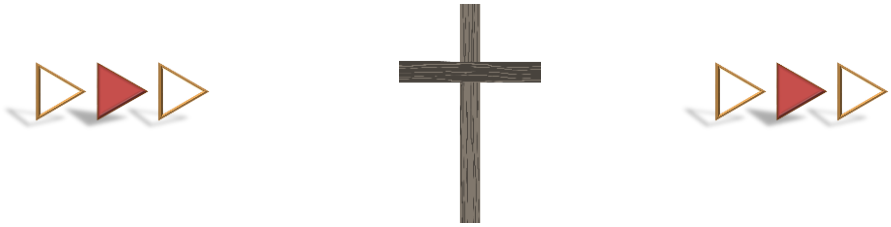
7 à la piété l'affection fraternelle, à l'affection fraternelle la charité.

8 Car si ces choses sont en vous, et y sont avec abondance, elles ne vous laisseront point oisifs ni stériles pour la connaissance de notre Seigneur Jésus-Christ.

9 Mais celui en qui ces choses ne sont point est aveugle, il ne voit pas de loin, et il a mis en oubli la purification de ses anciens péchés.

10 C'est pourquoi, frères, appliquez-vous d'autant plus à affermir votre vocation et votre élection; car, en faisant cela, vous ne broncherez jamais.





62-1104M Blasphemous Names – Jeffersonville IN

91 Now, I—I believe that—that the—the reason that there is so much confusion today, about the Holy Spirit, it's not correctly taught. I believe that the baptism is taught…and just say "the baptism."

92 But then be like you say "automobile." But now I've got several mechanics in this church, and I don't know one thing about it. So if I make a mistake, brethren, I'm… Remember, I'm not a mechanic. There has to be coils, and plugs, and points, and valves, and everything else, that makes the automobile.

93 And when you talk about the baptism of the Holy Spirit, there's a lot goes with That. Huh? See? There's a lot goes

62-1104M Des noms blasphématoires – Jeffersonville IN

91 Eh bien, je—je crois que—que la—la raison pour laquelle il y a tant de confusion aujourd'hui au sujet du Saint-Esprit, c'est que l'enseignement n'a pas été donné correctement. Je crois qu'on enseigne le baptême... et on dit simplement "le baptême".

92 Mais alors, c'est comme quand on dit "automobile". Eh bien, il y a plusieurs mécaniciens dans cette église, et je ne connais rien à ce sujet. Donc, si je fais une erreur, frères, je suis... Souvenez-vous que je ne suis pas un mécanicien. Il doit y avoir des bobines, des bougies, des vis platinées, des valves, et toutes ces choses qui constituent l'automobile.

93 Et quand on parle du baptême du Saint-Esprit, il y a beaucoup de choses qui vont avec Cela. D'accord? Voyez? Il y a beaucoup de choses qui vont avec Cela. Et voici ce que

with That. And here is what I think that God is proving: the Holy Spirit is *here*. See?

94 Now, Peter said, first, "Faith." Now watch it real close now. We're going to teach this for a few minutes. Faith, now, is your first. And add to your faith, virtue; to your virtue, knowledge; to your knowledge, temperance; to your temperance, patience; to your patience, godliness; to your godliness, brotherly love, brotherly kindness; and then love. And anyone knows that love is God. "God is love." See?

je pense que Dieu est en train de démontrer : c'est *ici* que se trouve le Saint-Esprit. Voyez?

94 Or, Pierre a dit que, premièrement, il y a "la foi". Maintenant, soyez vraiment attentifs. Nous allons enseigner ceci pendant quelques minutes. La foi, c'est ce qu'il vous faut premièrement. Et joignez à votre foi la vertu, à votre vertu la connaissance, à votre connaissance la tempérance, à votre tempérance la patience, à votre patience la piété, à votre piété l'amour fraternel, l'affection fraternelle; et ensuite l'amour. Et tout le monde sait que l'amour, c'est Dieu. "Dieu est amour." Voyez?

64-0802 The Future Home Of The Heavenly Bridegroom... – Jeffersonville IN

87 Now, the first step is "repentance towards God." And then follows after that, is water baptism, "water baptism," "Repent, and be baptized in the Name of Jesus Christ." See, water baptism follows, showing that repentance was genuine. Or, to "remit" our past sins, it

64-0802 La Demeure future de l'Époux Céleste et de l'Épouse terrestre – Jeffersonville IN

87 Maintenant, le premier pas, c'est "la repentance envers Dieu". Et ce qui vient ensuite, c'est le baptême d'eau, "le baptême d'eau" : "Repentez-vous, et soyez baptisés dans le Nom de Jésus-Christ." Vous voyez, c'est le baptême d'eau qui suit, pour montrer que la repentance était

has nothing to do with future sin, it only remits. “Repent, and be baptized in the Name of Jesus Christ.” What for? “Remission.” Taking away of past sin has nothing to do with the future. Just, your sin has been chopped off, what you did.

88 You can’t repent for what Adam done. You never done it; Adam did. You just get forgiveness for what you done. The old nature is still there.

authentique. Ou pour “remettre” nos péchés passés, ça n’a rien à voir avec le péché futur. Ça ne fait que remettre. “Repentez-vous, et soyez baptisés dans le Nom de Jésus-Christ.” Pourquoi? “Pour la rémission.” Enlever le péché passé, ça n’a rien à voir avec l’avenir. C’est seulement que votre péché a été retranché, ce que vous avez fait.

88 Vous ne pouvez pas vous repentir de ce qu’Adam a fait. Ce n’est pas vous qui l’avez fait; c’est Adam. Vous obtenez simplement le pardon de ce que vous, vous avez fait. La vieille nature est encore là.

64-0802 The Future Home Of The Heavenly Bridegroom… – Jeffersonville IN

91 Then, secondly, comes sanctification, which sets our mind in order for holiness, to think right. Taken away…sanctification is a compound Greek word, which means “cleaned, and set aside for service.”

92 Then, the next, comes the baptism of the Fire and Holy Ghost, that God might dwell in us. And the Fire of God cleanses our hearts from sin, and puts

64-0802 La Demeure future de l’Époux Céleste et de l’Épouse terrestre – Jeffersonville IN

91 Ensuite, deuxièmement, vient la sanctification, qui met notre pensée en ordre pour la sainteté, pour avoir des pensées correctes. Enlevé… *sanctification*, c’est un mot grec composé qui veut dire “nettoyé et mis à part pour le service”.

92 Ensuite, ce qui vient après, c’est le baptême de Feu et du Saint-Esprit, pour que Dieu habite en nous. Et le Feu de Dieu purifie nos cœurs du péché, et

the Holy Ghost inside. Then we bring forth the same Life that *This* did, because That's in us.

met le Saint-Esprit à l'intérieur. Alors, nous produisons la même Vie que *Ceci* produisait, parce que C'est en nous.

64-0802 THE FUTURE HOME OF THE HEAVENLY BRIDEGROOM… – JEFFERSONVILLE IN

95 Now notice, sanctification, the third stage…second stage of it, cleanses the mind; sets the heart, the mind of the heart, in order of holiness.

96 A man can repent of sins and he is still thinking of… Well, maybe he's a—a immoral man, every immoral looking woman he finds, is still there. Maybe he's a drunkard; every time he smells the drink, it's still there. See?

97 But then when he gets sanctified, that cleanses that desire out of him. See? It takes the want of it away. He can still be tempted, but He takes the want of it away. Still, he's not right yet.

98 Then, he is baptized with the Holy Ghost and Fire. Cleansed, burnt out, cleaned up; and then put into the service of God.

64-0802 LA DEMEURE FUTURE DE L'ÉPOUX CÉLESTE ET DE L'ÉPOUSE TERRESTRE – JEFFERSONVILLE IN

95 Maintenant, remarquez, la sanctification, la troisième étape... la deuxième étape, elle nettoie la pensée; elle met le cœur, la pensée du cœur dans l'ordre de la sainteté.

96 Un homme peut se repentir de ses péchés et toujours penser à... Eh bien, peut-être que c'est un—un homme immoral, chaque femme d'apparence immorale qu'il trouve, c'est toujours là. Peut-être que c'est un ivrogne; chaque fois qu'il sent l'odeur de la boisson, c'est toujours là. Voyez?

97 Mais quand il est sanctifié, là il est nettoyé, ça enlève ce désir de lui. Voyez? Ça en enlève le besoin. Il peut encore être tenté, mais Il en enlève le besoin. Pourtant, il n'est pas encore en règle.

98 Ensuite, il est baptisé du Saint-Esprit et de Feu. Purifié, consumé, nettoyé; et ensuite, mis au service de Dieu.

Sanctification only sets them aside *for* service.

La sanctification ne fait que les mettre à part *pour* le service.

64-0802 THE FUTURE HOME OF THE HEAVENLY BRIDEGROOM… – JEFFERSONVILLE IN

100 How striking now, He takes the place where we are to dwell in, through the same process.

101 Now, He's called the Church through justification, called It through sanctification, then filled It with the Holy Ghost and Fire. And He took It through a process, that He Himself, the Holy Spirit Himself, the Son of God, could dwell in the human heart. Now, It has to go through that before He can come into It.

102 Notice, He done the world, where that Bride is going to live in, the same way, His same plan of—of salvation.

64-0802 LA DEMEURE FUTURE DE L'ÉPOUX CÉLESTE ET DE L'ÉPOUSE TERRESTRE – JEFFERSONVILLE IN

100 Comme c'est frappant, Il fait passer l'endroit où nous devons habiter, par le même processus.

101 Maintenant, Il a appelé l'Église à passer par la justification, Il L'a appelée à passer par la sanctification, et ensuite Il L'a remplie du Saint-Esprit et de Feu. Et Il L'a fait passer par un processus, pour que Lui-même, le Saint-Esprit Lui-même, le Fils de Dieu, puisse habiter dans le cœur humain. Elle doit donc passer par ce processus avant qu'Il puisse entrer en Elle.

102 Remarquez, pour le monde dans lequel l'Épouse va vivre, Il a agi de la même manière, Son même plan de—de salut.

64-0802 THE FUTURE HOME OF THE HEAVENLY BRIDEGROOM… – JEFFERSONVILLE IN

107 See, it has now… What happened? Christ came and called the Church to repentance, baptism in the Name of Jesus

64-0802 LA DEMEURE FUTURE DE L'ÉPOUX CÉLESTE ET DE L'ÉPOUSE TERRESTRE – JEFFERSONVILLE IN

107 Vous voyez, maintenant, il a… Qu'est-ce qui s'est passé? Christ est venu appeler l'Église à la repentance, au baptême au Nom

Christ, for the remission; sanctify the Church; and with the Fire of God come down and burn out all the filth, and come and dwells in the human heart.

de Jésus-Christ, pour la rémission; sanctifier l'Église; et, avec le Feu de Dieu, Il descend consumer toute la souillure, et Il vient habiter dans le cœur humain.

64-0802 The Future Home Of The Heavenly Bridegroom… – Jeffersonville IN

111 See, the heart has to be cleansed like that. Before God can come down in the person of the Holy Ghost, which is Christ coming down and dwell in the human heart, it first must be repented. It must be baptized in water, in His Name, to show who it belongs to.

Then it must be cleansed by the Blood of Jesus.

112 And then the holy Fire and Holy Ghost, from God, comes down and burns out all the desire of sin, all the nature of the world. "And, therefore, he that sins willfully after receiving the knowledge of the Truth…" Then, again the Bible said, "it's impossible…" "For, a—a man that's born of God cannot sin; he does not sin." There is no way for him to sin. How can he be a sinner, and a redeemed, at the

64-0802 La Demeure future de l'Époux Céleste et de l'Épouse terrestre – Jeffersonville IN

111 Vous voyez, le cœur doit être purifié de cette façon-là. Avant que Dieu puisse descendre en la personne du Saint-Esprit, qui est Christ qui descend habiter dans le cœur humain, il doit d'abord s'être repenti. Il doit avoir été baptisé d'eau, en Son Nom, pour montrer à qui il appartient.

Ensuite, il doit être purifié par le Sang de Jésus.

112 Et ensuite, le saint Feu et le Saint-Esprit, de Dieu, descend brûler tout le désir du péché, toute la nature du monde. "Ainsi donc, celui qui pèche volontairement après avoir reçu la connaissance de la Vérité..." Et là, de nouveau, la Bible dit : "Il est impossible…" "Car un—un homme qui est né de Dieu ne peut pas pécher; il ne pèche pas." Il n'y a aucun moyen qu'il puisse pécher. Comment peut-il être un pécheur et un racheté en même temps?

same time? How can I be in the pawn shop, and out of the pawn shop, at the same time? See? Oh, He redeemed us by His Blood; by His Spirit He cleansed us; and then comes to dwell in us, the Church. Not the denomination, now; the Church!

Comment est-ce que je peux être dans la maison de prêt sur gage et en dehors de la maison de prêt sur gage en même temps? Voyez? Oh, Il nous a rachetés par Son Sang; par Son Esprit Il nous a purifiés; et ensuite Il vient habiter en nous, l'Église. Pas la dénomination, là; l'Église!

64-0802 The Future Home Of The Heavenly Bridegroom... – Jeffersonville IN

241 That's the same thing He does when He gives you the Holy Ghost baptism with Fire. He can come and dwell with you, and we can sit in Heavenly places in Christ Jesus, because we are already in Him. Not we "will be." We are now sitting in Christ Jesus. How do we get into it? By one Holy Ghost baptism. "By one Spirit we're all baptized into Christ," which, we are now. Won't "be" in Christ; we are! He is the great spiritual King over the Spirit that's in us, because we were in Him at the beginning.

64-0802 La Demeure future de l'Époux Céleste et de l'Épouse terrestre – Jeffersonville IN

241 C'est la même chose qu'Il fait quand Il vous donne le baptême du Saint-Esprit avec le Feu. Il peut venir habiter avec vous, et nous pouvons être assis dans les lieux Célestes en Jésus-Christ, parce que nous sommes déjà en Lui. Pas nous "serons". Nous sommes maintenant assis en Jésus-Christ. Comment est-ce qu'on entre là-dedans? Par un seul baptême du Saint-Esprit. "Par un seul Esprit nous sommes tous baptisés en Christ", et nous Y sommes maintenant. Pas "serons" en Christ; nous Y sommes! C'est Lui le grand Roi spirituel sur l'Esprit qui est en nous, parce que nous étions en Lui au commencement.

64-0802 The Future Home Of The Heavenly Bridegroom… – Jeffersonville IN

362 Watch this City; earth, take up its abode on earth. Now you can plainly see as I said, the…this change, the earth must be changed. It cannot have It like this. The Church could not go… Or, the world could not go right on, after the Millennium, without being changed. See? To have such a Place in it, it'll have to be changed.

363 Just like, we must be changed by His holy Fire, to condition and make a place for Him to be contained within us; that is, the Holy Ghost.

64-0802 La Demeure future de l'Époux Céleste et de l'Épouse terrestre – Jeffersonville IN

362 Observez cette Ville; la terre, c'est sur la terre qu'elle établira sa demeure. Maintenant, vous pouvez voir clairement, comme je l'ai dit, le… ce changement, la terre doit être changée. Elle ne peut pas L'avoir telle quelle. L'Église ne pourrait pas… Ou, le monde ne pourrait pas continuer comme ça, après le Millénium, sans être changé. Voyez? Pour qu'il y ait un Lieu comme celui-là dessus, il va devoir être changé.

363 De même, nous, nous devons être changés par Son saint Feu, pour être préparés et devenir un endroit où Lui puisse être contenu à l'intérieur de nous; c'est-à-dire le Saint-Esprit.

61-1231M You Must Be Born Again – Jeffersonville IN

79 When that sacrifice is received by the fire, and it goes up like *that*, and the smoke goes up, you rise with your sacrifice into the heavenlies, and you're sealed away from

61-1231M Il faut que vous naissiez de nouveau – Jeffersonville IN

79 Quand ce sacrifice est reçu par le feu, et qu'il monte comme *ça*, que la fumée monte, vous vous élevez avec votre sacrifice dans les lieux célestes, et alors, vous êtes scellé, séparé des choses du monde.

the things of the world then. Our soul is on His altar.

80 What are you done then, after you have been died, then what are you to do? Then you are conceived anew. You are conceived anew. You was first conceived in iniquity. Now you're conceived in something new. What is it? The living Word. Amen. Oh, that changes it now, doesn't it? Now, we're through the struggle, after seeing what you got to do. Now what happens? You're conceived anew, in the living Word. What is it? The Word becomes alive in you. You begin to see things different. Where once you couldn't see that, now you do see it. There's something different now. Makes all the Scriptures come together. Makes everything dovetail just right. Then, now—now something's begin to happen. Now, you die to your own thinking, now you're conceived, because we are washed by the water of the Word. Is that right?

Notre âme est sur Son autel.

80 Alors, qu'est-ce qui se produit en vous, après que vous êtes mort, là, qu'est-ce que vous faites? Là, vous êtes conçu de nouveau. Vous êtes conçu de nouveau. Au départ, vous aviez été conçu dans l'iniquité. Maintenant, vous êtes conçu dans quelque chose de nouveau. Qu'est-ce que c'est? La Parole vivante. Amen. Oh, eh bien, ça change les choses, ça, n'est-ce pas? Maintenant, pour nous, la lutte est terminée, après avoir vu ce qu'il faut faire. Que se passe-t-il, maintenant? Vous êtes conçu de nouveau, dans la Parole vivante. Qu'est-ce que c'est? La Parole qui prend vie en vous. Vous commencez à voir les choses différemment. Là, ces choses que vous ne pouviez pas voir autrefois, maintenant vous les voyez clairement. Il y a quelque chose de différent, maintenant. Là, toutes les Écritures s'enchaînent. Là, tout se raccorde parfaitement. Maintenant, voilà—voilà, quelque chose a commencé à se produire. Là, vous êtes mort à votre propre façon de penser, et maintenant, vous êtes conçu, parce que nous sommes lavés par l'eau de la Parole. Pas vrai?

61-0214 THE BASIS OF FELLOWSHIP – LONG BEACH CA

155 What the church needs tonight is not a whipping, but a… not a theology, but the baptism of the Holy Ghost and Fire. Amen. That's what will make the church move: set the church afire with the Gospel. Set the Fire of God down on them through the baptism of the Holy Ghost, that'll make them move. Praise God forever. That's what it takes to make the church move.

156 Under the Blood, and the Blood brings the Fire. The sacrifice was offered by fire; the blood on the fire, making smoke, the sweet-smelling savour that went up to the Saviour Himself. The sweet-smelling savour was the prayers of the people on the odor of the blood that went up as he prayed under the shed blood.

157 And today when the sacrifice has been burnt by the Holy Spirit, when you take your own sacrifice by the Blood of Jesus Christ, and throw yourself on the altar, covered by the Blood, and the

61-0214 LE FONDEMENT DE LA COMMUNION – LONG BEACH CA

155 L'église a besoin, ce soir, non pas du fouet, mais de...non pas d'une théologie, mais du baptême du Saint-Esprit et de Feu. Amen. C'est ça qui fera bouger l'église : mettre le feu à l'église au moyen de l'Évangile. Faire descendre le Feu de Dieu sur les gens par le baptême du Saint-Esprit, c'est ça qui les fera bouger. Que Dieu soit loué à jamais. Voilà ce qu'il faut pour faire bouger l'église.

156 Sous le Sang — et le Sang amène le Feu. Le sacrifice offert était consumé par le feu; le sang sur le feu produisait une fumée, l'agréable odeur qui montait vers le Sauveur Lui-même. Cette agréable odeur, c'était les prières des gens, l'odeur du sang qui montait pendant qu'on priait sous le sang versé.

157 Et aujourd'hui, quand le sacrifice a été consumé par le Saint-Esprit : quand vous prenez votre propre sacrifice, que par le Sang de Jésus-Christ vous vous déposez sur l'autel, couvert du Sang, alors le Saint-Esprit saisit

Holy Ghost gets a hold of that and sends a sweet-smelling savour to God that brings you into the Shekinah Glory, that's the only place of fellowship. Amen.

cela et envoie une agréable odeur à Dieu, ce qui vous fait entrer dans la Gloire de la Shekinah — c'est le seul lieu de communion. Amen.

62-0909E In His Presence – Jeffersonville IN

63 And when he confessed his sins and said "woe is me," the Angel went over and took the tongs, picked up a coal of fire which represented the Holy Ghost and Fire, and come over and laid it on the prophet's lips, and said, "I've cleansed you." Then the wings winnowing their way like *that*, moved away the curtains of time, and he heard God say, "Who will go for Us?"

64 But after he found out that there was a way to rid sin, God wanted somebody to go for Him, and he said, "Here am I, send me." He had been in the Presence of God, and had confessed his sins, and been cleansed from his sins, and was ready for service. Amen.

65 As the poet caught that,

62-0909E Dans Sa Présence – Jeffersonville IN

63 Et quand il a confessé ses péchés et qu'il a dit : "Malheur à moi", l'Ange est allé prendre les pincettes, Il a pris un charbon ardent, ce qui représentait le Saint-Esprit et le Feu, Il est allé en toucher les lèvres du prophète, et Il a dit : "Je t'ai purifié." Alors les ailes, en battant l'air, comme *ça*, ont repoussé les rideaux du temps, et il a entendu Dieu dire : "Qui marchera pour Nous?"

64 Mais, après qu'il a découvert qu'il y avait un moyen d'éliminer le péché — Dieu désirait que quelqu'un marche pour Lui, alors il a dit : "Me voici, envoie-moi." Il avait été dans la Présence de Dieu, il avait confessé ses péchés, il avait été purifié de ses péchés, et il était prêt à servir. Amen.

65 Comme le poète qui a saisi cela

said: “Millions now in sin and shame are dying, listen to their sad and bitter cry; hasten, brother, hasten to their rescue; quickly answer, ‘Master, here am I.’”

l’a exprimé : “Des millions se meurent dans le péché et la honte, entends leurs cris tristes et amers. Dépêche-toi, mon frère, va vite à leur secours; réponds-Lui sans tarder : ‘Maître, me voici.’”

62-1014E A GUIDE – JEFFERSONVILLE IN	62-1014E UN GUIDE – JEFFERSONVILLE IN
103 Peter was led to say, on Acts 2:38, how to receive the Holy Ghost, he said, “Repent, every one of you, then be baptized in the Name of Jesus Christ for remission of your sins, and then the Guide will take you from there on.” Yeah, that’s the thing to do. First, repent of your sins, your unbelief, that you’ve disbelieved these things. Repent, and then be baptized, and then the Guide will take you from there on. See, that’s your duty. It’s your duty to repent. It’s your duty to be baptized. Then it’s the Guide’s duty to take you from there on, lead you from virtue to knowledge, to temperance, to patience, to godliness, and to brotherly love, and the Holy	103 Pierre a été conduit à dire, dans Actes 2.38, comment recevoir le Saint-Esprit; il a dit : “Repentez-vous, chacun de vous, ensuite soyez baptisés au Nom de Jésus-Christ pour la rémission de vos péchés, et ensuite le Guide s’occupera de vous pour le reste du chemin.” Oui, c’est ça qu’il faut faire. D’abord, repentez-vous de vos péchés, de votre incrédulité, de n’avoir pas cru ces choses. Repentez-vous, ensuite soyez baptisés, et ensuite le Guide s’occupera de vous pour le reste du chemin. Voyez-vous, c’est votre devoir. C’est votre devoir de vous repentir. C’est votre devoir d’être baptisés. Ensuite c’est le devoir du Guide de s’occuper de vous pour le reste du chemin, de vous conduire de la vertu à la connaissance, à la tempérance, à la patience, à la piété, et à l’amour fraternel, et

Ghost seals you. See? Then you're a full stature of God, a real man of God, a real woman of God, anchored away in Christ. I love that, that anchored away in Christ.

le Saint-Esprit vous scelle. Voyez? Alors vous êtes à la pleine stature de Dieu, un vrai homme de Dieu, une vraie femme de Dieu, bien ancrés en Christ. J'aime ça : bien ancrés en Christ.

62-1104M BLASPHEMOUS NAMES – JEFFERSONVILLE IN

135 Now you say, "Brother Branham, do we, should we speak with tongues?" Absolutely. That's gifts of God. But those gifts of God, without these virtues in them, makes a stumble block to the unbeliever. It's not accepted by God.

136 *This* has to be first. And when you have faith, virtue, knowledge, temperance, patience, godliness, and brotherly love, then the Holy Ghost comes down and seals you as a unit, the same as He seals the church ages as a unit. The way He makes His Bride is the way He makes His individual; made out of same material, like Eve was made out of Adam, a rib from the side. *Here* is the things that

62-1104M DES NOMS BLASPHÉMATOIRES – JEFFERSONVILLE IN

135 Maintenant, vous dites : "Frère Branham, devons-nous, devrions-nous parler en langues?" Absolument. Ce sont des dons de Dieu. Mais d'avoir ces dons de Dieu, sans ces vertus, produit une pierre d'achoppement pour l'incroyant. Cela n'est pas accepté par Dieu.

136 *Ceci* devrait être là premièrement. Et quand vous avez la foi, la vertu, la connaissance, la tempérance, la patience, la piété et l'amour fraternel, alors le Saint-Esprit descend et vous scelle en tant qu'entité, tout comme Il scelle les âges de l'église en tant qu'entité. La manière dont Il forme Son Épouse, c'est de la même manière qu'Il forme Son individu; ils sont faits de la même matière, comme Ève était faite d'Adam, une côte prise de son côté. *Voici* ce que vous devez avoir premièrement. Vous ne pouvez pas

you have to have first. You can't impersonate them. You can't imitate them. They've got to be God-sent and God-born. Imitation only causes confusion.

137 It's like I said. Could you imagine seeing a buzzard setting there with a dove feather stuck in his wings, say, "See, I'm a dove!" He's not a dove. He's a buzzard, vulture. Could you imagine a black bird with a peacock feather in his wings, and saying, "See!"? That's something that he stuck in.

138 But it has to come from the inside out, and it produces Christianity; God, by the power of the Holy Spirit!

simuler ces choses. Vous ne pouvez pas imiter ces choses. Elles doivent être envoyées de Dieu, nées de Dieu. L'imitation ne fera que produire de la confusion.

137 C'est comme ce que je disais. Pourriez-vous imaginer une buse perchée là, avec des plumes de colombe plantées dans ses ailes, disant : "Voyez, je suis une colombe!" Elle n'est pas une colombe. Elle est une buse, un vautour. Pouvez-vous imaginer un merle qui a une plume de paon dans ses ailes et qui dit : "Voyez!"? Ça, c'est quelque chose qu'il a appliqué sur lui.

138 Mais cela doit venir de l'intérieur vers l'extérieur et produire le Christianisme; Dieu, par la puissance du Saint-Esprit!

62-1014M The Stature Of A Perfect Man – Jeffersonville IN

309 After you done come from *here*, to *here*, to *here*, to *here*, to *here*, to *here*, now you're coming into the full stature now of a son of God. But you got to have *this*, plus all *this*, and you can't even start until you get *this*.

62-1014M La stature d'un homme parfait – Jeffersonville IN

309 Après que vous avez passé de *là*, à *là*, à *là*, à *là*, à *là*, à *là*, vous arrivez maintenant à la pleine stature d'un fils de Dieu. Mais vous devez avoir *ceci*, plus tout *ceci*; et vous ne pouvez même pas commencer avant d'avoir *ceci*.

310 Now remember the black bird with peacock feathers. Don't forget him. See? Don't try to add it till you're actually born again. Cause, you, it won't work, and you—you can't make it work. It'll come to *this*, or *this* here, it'll crumble somewhere.

311 But when you get down *here*, a genuine born-again dove, then you don't add nothing. It adds to you, see, comes on up, all right, coming into perfection now. All right.

310 Maintenant, rappelez-vous le merle avec des plumes de paon. Ne l'oubliez pas. Voyez? N'essayez pas d'ajouter cela, tant que vous n'êtes pas effectivement né de nouveau. Parce que cela ne marchera pas, et vous—vous ne pouvez pas le faire marcher. Cela arrivera à *ceci*, ou ceci *ici*, et cela s'effritera quelque part.

311 Mais, quand vous avez, *ici* en bas, une authentique colombe née de nouveau, alors vous n'ajoutez rien. Cela s'ajoute à vous, voyez-vous, cela va en montant. Très bien. Nous arrivons à la perfection maintenant. Très bien.

62-1014M THE STATURE OF A PERFECT MAN – JEFFERSONVILLE IN

452 I pledge, this morning, to Him, with all my heart, that, by His help and by His grace, I pray that I'll seek daily, without ceasing, until I feel every one of these requirements flowing in this little old stature of mine, till I can be a manifestation of the living Christ. For, He became sin like me, that I might became… come righteousness of God, like

62-1014M LA STATURE D'UN HOMME PARFAIT – JEFFERSONVILLE IN

452 Je Lui promets ce matin, de tout mon cœur, qu'avec Son aide et Sa grâce, je prierai et chercherai journellement sans m'arrêter, jusqu'à ce que je sente couler chacune de ces choses dans cette vieille petite stature, pour que je puisse être une manifestation du Christ vivant. Car Il est devenu péché comme moi, afin que je puisse devenir justice de Dieu

Him. “He took my place; Lord, let me take His now.” Because, that’s the purpose He died for. How many will pledge that same thing, by the grace of God? [Congregation says, “Amen.”—Ed.]

comme Lui. Il a pris ma place; Seigneur, laisse-moi prendre la Sienne, maintenant, parce que c’est dans ce but qu’Il est mort. Combien voudraient promettre la même chose — par la grâce de Dieu? [L’assemblée dit : “Amen.”—N.D.É.]

62-1104M Blasphemous Names – Jeffersonville IN

143 And the biggest part of our faith is mental faith. By hearing the Word, it brings us to a mental recognition of God.

144 But if This, coming from Above, oh, brother, if It ever strikes *this*, there is a godly spiritual faith. Then what does that faith do? That faith recognizes only the Word. No matter what anything else says, it only recognizes the Word, because, “In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God.” And the Word is still God. “And the Word was made flesh and dwelt among us.” And when the Word Itself is

62-1104M Des noms blasphématoires – Jeffersonville IN

143 Et la plus grande partie de notre foi, c’est la foi mentale. L’écoute de la Parole nous amène à une reconnaissance mentale de Dieu.

144 Mais si Cela, qui vient d’en Haut, oh, frère, si jamais Cela frappe *ceci*, il y aura une foi spirituelle, à caractère divin. Alors, cette foi-là, que fait-elle? Cette foi ne reconnaît que la Parole. Peu importe ce que dit toute autre chose, cette foi ne reconnaît que la Parole, parce que, voilà, “au commencement était la Parole, et la Parole était avec Dieu, et la Parole était Dieu”. Et la Parole reste toujours Dieu. “Et la Parole a été faite chair, et Elle a habité parmi nous.” Et quand la Parole Elle-même

pouring into our faith, our mental faith becomes a spiritual revelation.

145 "And upon this foundation I'll build My Church." See? Not upon a mental conception of church joining, a mental conception of That; but upon the revelation, when them streams of grace has poured into that mental faith that you've got. Then, upon this, a spiritual revelation, "I'll build My Church, and the gates of hell can't prevail against It." See? That shows they would be against It, but it'll never prevail. Oh, what a glorious thing! Now see the faith.

se déverse dans notre foi, notre foi mentale devient une révélation spirituelle.

145 "Et sur ce fondement, Je bâtirai Mon Église." Voyez? Non pas sur une conception mentale d'adhésion à l'église, ni une conception mentale de Cela, mais sur la révélation, après que les ruisseaux de la grâce se sont déversés dans cette foi mentale que vous avez. Alors, sur ceci, une révélation spirituelle, "Je bâtirai Mon Église, et les portes de l'enfer ne peuvent pas prévaloir contre Elle". Voyez? Cela montre qu'elles seraient contre Elle, mais elles ne prévaudront jamais. Oh, que c'est glorieux! Alors, voyez : la foi.

62-1104M Blasphemous Names – Jeffersonville IN

149 Now, coming from the Holy Spirit, what is come? Then He will give to you, supernatural faith, spiritual faith, that *here* at the bottom. Then that spiritual faith recognizes only the Word. No matter what anybody else

62-1104M Des noms blasphématoires – Jeffersonville IN

149 Or, ce qui vient du Saint-Esprit — qu'est-ce qui vient? Eh bien, Il vous donnera une foi surnaturelle, une foi spirituelle, ce qui est *ici*, à la base. Et cette foi spirituelle reconnaît uniquement la Parole. Peu importe ce que quiconque dit,

says, it don't—it don't do no good. That only knows the Word. If somebody say, "The days of miracles is past." That faith only knows the Word. Somebody says, "There's no such a thing as the baptism of the Holy Ghost." That faith only knows the Word. That's real, spiritual faith, you see. That's right. See? It only knows the Word.

150 Then, that was number one. Number one, coming to you, your mental faith right here, comes the Holy Spirit coming down into your mental faith, making it a spiritual faith. Then the spiritual faith only recognizes the Word.

151 Now, and number two, three. Then you'll have spiritual, you'll be have the Holy Spirit, and will seal all *these* things into you, as that Holy Spirit covers *this*. From your faith, up to the Holy Spirit, seals you in with Christ. Then you become One. Amen. (Get this thing out of my way; it's hard on your arms.) You become one. See, you and

ça ne—ça ne sert à rien. Elle ne connaît rien d'autre que la Parole. Si quelqu'un dit : "Les jours des miracles sont passés." Cette foi ne connaît rien d'autre que la Parole. Quelqu'un dit : "Le baptême du Saint-Esprit n'existe pas." Cette foi ne connaît rien d'autre que la Parole. Ça, c'est la véritable foi spirituelle, voyez-vous. C'est vrai. Voyez? Elle ne connaît rien d'autre que la Parole.

150 Alors, c'est ça en premier. Premièrement, ce qui vient à vous, à votre foi mentale, qui est juste ici, c'est le Saint-Esprit qui descend dans votre foi mentale, pour en faire une foi spirituelle. Ensuite, la foi spirituelle reconnaît uniquement la Parole.

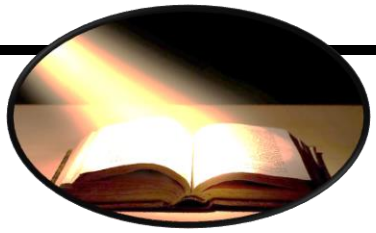
151 Et deuxièmement, troisièmement. Alors, vous aurez ce qui est spirituel, vous aurez le Saint-Esprit, qui scellera toutes *ces* choses en vous — car ce Saint-Esprit couvrira *ceci*. De votre foi jusqu'au Saint-Esprit, vous êtes scellé en Christ. Vous devenez alors Un. Amen. (Débarrasse-moi de ceci; c'est lourd pour les bras.) Vous devenez Un.

Christ live together. “At that day you’ll know that I’m in the Father, the Father in Me; I in you, and you in Me.” See? Then that’s a sealed unit of the Lord God.

152 Now, and then they are vindicated and placed. When that time takes place, they become vindicated sons and daughters of God.

Voyez-vous, vous et Christ vivez ensemble. “En ce jour-là, vous connaîtrez que Je suis dans le Père, que le Père est en Moi, que Je suis en vous, et que vous êtes en Moi.” Voyez? Alors là, c’est une entité scellée du Seigneur Dieu, voilà.

152 Et ils sont alors confirmés et placés. Quand ce moment arrive, ils deviennent des fils et des filles de Dieu confirmés.



54-1003E JUBILEE YEAR – JEFFERSONVILLE IN

142 And if a man is ever borned of the Spirit of God, not make-belief but really filled with God’s Spirit, He has sealed him in there till the Day of his redemption. He’ll be Christ-like, today; he’ll be Christ-like, tomorrow; he’ll be Christ-like, the next day. In the trials, he’s Christ-like; in troubles, he’s Christ-like; in hunger, he is Christ-like; in joy, he is Christ-like. Everywhere you see him

54-1003E L’ANNÉE DU JUBILÉ – JEFFERSONVILLE IN

142 Et si un homme est né de l’Esprit de Dieu, pas un faux-semblant, mais réellement rempli de l’Esprit de Dieu, alors Dieu l’a scellé, au dedans, jusqu’au Jour de sa rédemption. Aujourd’hui, il sera semblable à Christ; demain, il sera semblable à Christ; après-demain, il sera semblable à Christ. Dans les épreuves, il est semblable à Christ; dans les difficultés, il est semblable à Christ; affamé, il est semblable à Christ; dans la joie, il est semblable

or her, they're Christ-like, for they're sealed by the Holy Ghost. See what I mean? That's not your spirit.

à Christ. Partout où on les voit, lui ou elle, ils sont semblables à Christ, car ils sont scellés par le Saint-Esprit. Vous voyez ce que je veux dire? Ce n'est pas votre esprit à vous.

62-1104M Blasphemous Names – Jeffersonville IN

165 Moses represented the law. The prophets represented His justice. We could not live by His law. We could not live by His justice. I don't ask justice. I want mercy, not justice. I can't keep His law, and I can't meet His justice. But I need His mercy. And God said the law and justice has been met in Him. "He's My beloved Son. Hear ye Him. That's Him. That's the One."

166 Now, in the Old Testament when that son was adopted, or placed into the family, his name was just as good on the check as his daddy's was. Yes, sir. They didn't have a… They had a ring, them days, a—a sign, signet. And they'd… [Brother Branham

62-1104M Des noms blasphématoires – Jeffersonville IN

165 Moïse représentait la loi. Les prophètes représentaient Sa justice. Nous ne pouvions pas vivre en accord avec Sa loi. Nous ne pouvions pas vivre en accord avec Sa justice. Je ne réclame pas la justice. Je veux la miséricorde, pas la justice. Je ne peux pas garder Sa loi, je ne peux pas accomplir Sa justice. Mais j'ai besoin de Sa miséricorde. Et Dieu a dit que la loi et la justice ont été accomplies en Lui. "Il est Mon Fils bien-aimé. Écoutez-Le. Le voilà. C'est Lui."

166 Maintenant, dans l'Ancien Testament, quand ce fils était adopté, ou placé dans la famille, son nom était tout aussi valable sur le chèque que celui de son papa. Oui monsieur. Il n'y avait pas de... Il y avait un anneau, en ce temps-là,

makes a spitting sound and hits the pulpit—Ed.] Spit on it, place it, there was a signet. That was just as… He wore his daddy's ring, his signet. And that was just as good as his daddy's.

167 Now, when Jesus had been obedient, Jesus to God, God placed Him positionally, "This is Him."

168 Now, when the member is born by the Holy Ghost into the family of God and has proven to have these virtues in him, that God can see virtue, knowledge, temperance, patience, brotherly kindness, and godliness, in him, then God seals him, or places him. And, there, that's when you see the sons and daughters of God.

169 Then, Ephesians 4:30 says, "Grieve not the Holy Spirit of God, whereby ye are sealed until the Day of your redemption." Now, some of you Baptists that wants to go on Eternal security, now, if you'll come to that stage, I'll

un—un signe, un cachet. Et ils... [Frère Branham fait semblant de cracher sur un objet et donne un coup sur la chaire.—N.D.É.] On crachait dessus, et on l'appliquait, c'était le cachet. C'était tout aussi... Il portait l'anneau de son papa, son cachet. Et c'était tout aussi valable que celui de son papa.

167 Maintenant, comme Jésus avait été obéissant, Jésus envers Dieu, alors Dieu L'a placé dans Sa position : "Le voici."

168 Maintenant, quand un membre est né, par le Saint-Esprit, dans la famille de Dieu et qu'il a démontré qu'il a en lui ces vertus, de sorte que Dieu peut voir en lui la vertu, la connaissance, la tempérance, la patience, l'amour fraternel et la piété, alors Dieu le scelle, ou le place. Et c'est là qu'on voit des fils et des filles de Dieu.

169 Alors, Éphésiens 4.30 dit : "N'attristez pas le Saint-Esprit de Dieu, par lequel vous avez été scellés jusqu'au Jour de votre rédemption." Bon, certains d'entre vous, les baptistes, vous qui voulez mettre en avant la sécurité Éternelle, eh bien, si vous arrivez à ce stade-là, vous

stand with you. It's Eternal security if you'll come to that place.

170 But just to say, anybody says, "I've joined the Baptist church. I'm a Presbyterian. I got Eternal security." That's wrong. Your own life proves you haven't got It, until This is there.

171 And God has adopted you and sealed you by the Holy Ghost into His Kingdom, then there is no getting out of it. You are Eternally secure. Believe. "Grieve not the Holy Spirit of God whereby all you and your godly virtues are sealed until the Day of redemption."

aurez mon soutien. Vous avez la sécurité Éternelle si vous arrivez à ce niveau-là.

170 Mais, s'il suffit juste de dire, si quelqu'un dit : "Je suis membre de l'église baptiste. Je suis presbytérien. J'ai la sécurité Éternelle." C'est faux. Votre propre vie démontre que vous ne L'avez pas, tant que vous n'avez pas Ceci.

171 Et si Dieu vous a adopté et vous a scellé par le Saint-Esprit dans Son Royaume, alors il n'y a plus moyen d'en sortir. Vous avez la sécurité pour l'Éternité. Croyez. "N'attristez pas le Saint-Esprit de Dieu, par lequel vous et toutes vos vertus divines avez été scellés jusqu'au Jour de la Rédemption."

56-0731 Raising Jairus' Daughter – Shreveport LA

17 The Dove came on the Lamb, and they two became one. The Lamb was one Creature, and the Dove was another Creature; and when the Dove and the Man—the Dove and the Lamb united together, God was manifested in the flesh.

56-0731 La résurrection de la fille de Jaïrus – Shreveport LA

17 La Colombe s'est posée sur l'Agneau, et les deux sont devenus un. L'Agneau était une Créature, et la Colombe était une autre Créature; et quand la Colombe et l'Homme se sont unis l'un à l'autre, Dieu a été manifesté en chair. C'est

That's right.

And now, He's manifested in your flesh by being adopted sons and daughters to the Kingdom of God through the baptism of the Holy Spirit. That's right, and you become joint-heirs with the Lord Jesus Christ. Oh, Church, you got the power if you got the faith to use it with. That's it.

vrai.

Et maintenant, Il est manifesté dans votre chair à vous, en étant des fils et des filles adoptifs du Royaume de Dieu par le baptême du Saint-Esprit. C'est exact, et vous devenez cohéritiers avec le Seigneur Jésus-Christ. Oh, Église, vous avez la puissance si vous avez la foi pour l'utiliser. C'est ça.

